

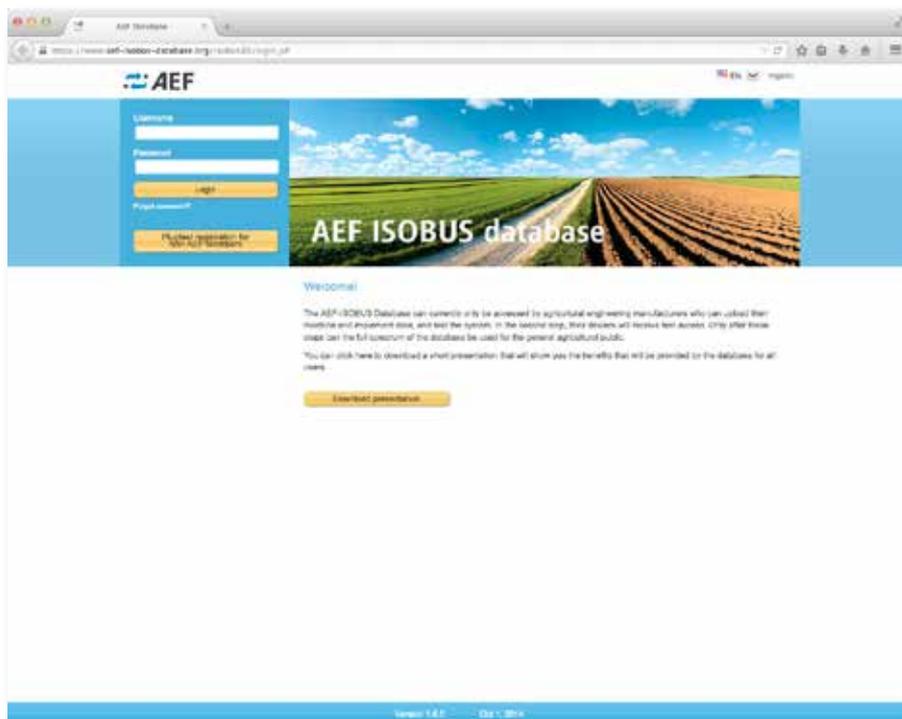
## INFORMAÇÃO À IMPRENSA

10.10.2014

### Banco de dados ISOBUS AEF: O acesso a revendedores pode agora ser solicitado

**A Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) anunciou que, graças aos recentes desenvolvimentos, os revendedores de tecnologia agrícola podem agora ser também registrados no banco de dados ISOBUS AEF através de seus fornecedores. Para o revendedor, o banco de dados traz informações mais facilmente aos clientes e também acelera a resolução de problemas através do atendimento a clientes.**

Desde 1º de Setembro, todos os revendedores tiveram oportunidade de ter acesso ao banco de dados através de seus fornecedores. O acesso é garantido pelos administradores do banco de dados do respectivo fabricante. O banco de dados fornece a solução para questões como: Como pode o agricultor encontrar um implemento para seu trator ISOBUS que também seja totalmente compatível e que lhe permita usufruir de grande vantagem econômica? O implemento que ele já tem é certificado ISOBUS e compatível com o trator ISOBUS que pretende comprar? Se sim, que funções pode ser usada em ambos?



*Para baixar a versão de alta resolução, por favor, clique na imagem.*

Além disso, a Ferramenta de Verificação ISOBUS AEF pode ser usada para resolver problemas difíceis sobre ISOBUS que o revendedor possa encontrar: Quem é o responsável quando algo é incompatível - o fabricante do trator ou o fabricante do implemento? A ferramenta pode ser transferida facilmente do banco de dados e usada para verificar se trator e implemento são compatíveis - mesmo quando estiver no campo. Se o problema não puder ser resolvido no local usando o arquivo de diagnóstico criado a partir de dados coletados, a assistência do revendedor envia os dados para o fabricante do trator ou para o fabricante do implemento e irá receber uma proposta de solução o mais rápido possível.

Também foi criado um novo selo de certificação ISOBUS para ser fixado nas máquinas. Este informa que os componentes ISOBUS estão de acordo com a norma ISO 11783 e, também, com as linhas de orientação AEF complementares. Apenas os produtos rotulados e certificados pela AEF estão disponíveis no banco de dados com informações sobre a variedade de funções compatíveis.



*Para baixar a versão de alta resolução, por favor, clique na imagem.*

Para mais informações sobre o banco de dados e suas vantagens, clique no link “Baixar apresentação” na página da internet do banco de dados ([www.aef-isobus-database.org](http://www.aef-isobus-database.org)). Informações detalhadas sobre ISOBUS e AEF podem ser encontradas em [www.aef-online.org](http://www.aef-online.org). A seção de compatibilidade do banco de dados estará acessível para todo o público agrícola durante a feira comercial SIMA em Paris, em Fevereiro de 2015.

#### Contato:

Carsten Hühne,  
AEF Spokesman Europe  
[carsten.huehne@kvernelandgroup.com](mailto:carsten.huehne@kvernelandgroup.com)

#### Sobre a AEF

A “Agricultural Industry Electronics Foundation” (AEF) foi fundada como uma “mesa redonda” da indústria agrícola por sete empresas líderes e duas associações comerciais. A AEF é responsável pela implementação da tecnologia ISOBUS definida na norma internacional ISO 11783. O ISOBUS padroniza preferencialmente a comunicação entre tratores e implementos e também a transferência de dados entre esses sistemas móveis e sistemas de administração de fazendas, garantindo a compatibilidade.

A associação voluntária de mais de 160 empresas da indústria agrícola e seus fornecedores recentemente apresentou um Teste de Conformidade para a certificação AEF ISOBUS de tratores e implementos. Os resultados dos testes serão armazenados na base de dados de acesso gratuito da AEF, [www.aef-isobus-database.org](http://www.aef-isobus-database.org), que pode ser usada por clientes e concessionários para verificação da compatibilidade das máquinas. Além disso, foi emitido um selo de certificação que, desde a Agritechnica 2013 marca os produtos certificados pela AEF. O sucesso da AEF com o ISOBUS levou à apresentação de temas adicionais à associação, pois é usada como uma “mesa redonda” neutra. Exemplos destes temas adicionais com necessidade de certificação são “acionamentos elétricos”, “sistemas de câmeras” e sistemas de informação de administração de fazendas “Farm Management Information Systems (FMIS)”.

[www.aef-online.org](http://www.aef-online.org)